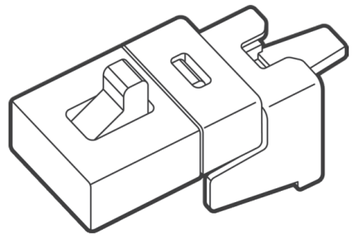
DE

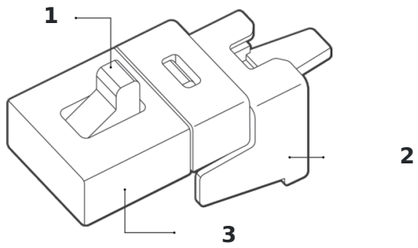
LAN Cable Grip

Bedienungsanleitung

SMARTKEEPER Pro

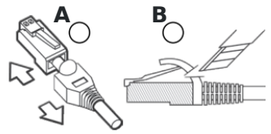


LAN Cable Grip verhindert, dass sich ein LAN-Kabel durch Vibrationen löst. Kein separater Schlüssel ist erforderlich. Es kann installiert werden, ohne ein verwendetes Kabel abzuziehen.



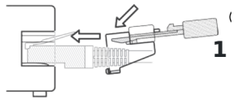
Einsatz: LAN-Kabel mit Ethernet-RJ45-Stecker. Breite × Höhe × Länge (Tiefe): 13.7 × 13.2 × 40 mm (0.54 × 0.52 × 1.57 in). Gewicht: 4.5 g (0.16 oz). Teile: 1. Entriegelungstaste; 2. Steckerhaken; 3. Verriegelungstaste.

Vorbereitung

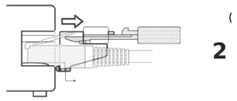


Entfernen Sie vor der Installation die Schutztülle am Kabelstecker. A: Eine verschiebbare Tülle nach hinten schieben. B: Bei einer fest angebrachten Tülle den Schutz der Rastlasche mit einem Schneidwerkzeug entfernen.

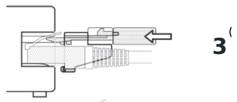
Installation



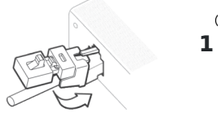
1. Neigen Sie LAN Cable Grip um 45° und schieben Sie es zum Stecker vor.

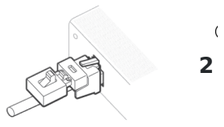


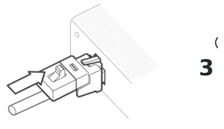
2. Haken Sie den Steckerhaken fest an der Unterseite des Steckers ein.



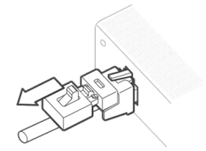
3. Drücken Sie die Verriegelungstaste vollständig hinein.



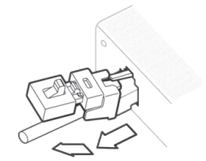




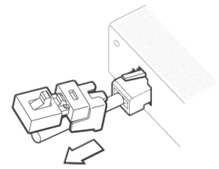
Entfernen



1. Drücken und halten Sie die Entriegelungstaste oben, während Sie die Verriegelungstaste nach hinten ziehen.



2. Neigen Sie LAN Cable Grip um 45°, sodass der Haken nicht am Stecker hängen bleibt, und ziehen Sie es zurück.



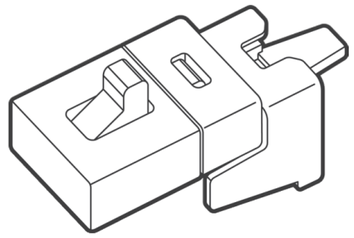
3. Trennen Sie LAN Cable Grip vollständig vom Kabel.

EN

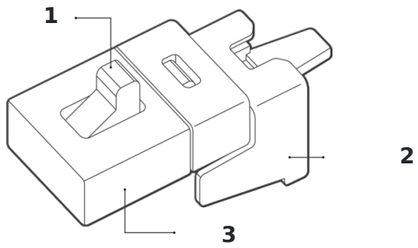
LAN Cable Grip

User guide

SMARTKEEPER Pro

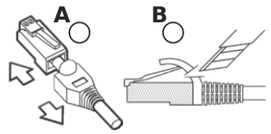


LAN Cable Grip prevents a LAN cable from disconnecting due to vibration. No separate key is required. It can be installed without disconnecting a cable already in use.



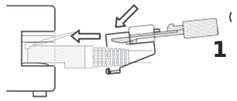
Environment: LAN cable with Ethernet RJ45 connector. Width × height × length (depth): 13.7 × 13.2 × 40 mm (0.54 × 0.52 × 1.57 in). Weight: 4.5 g (0.16 oz). Parts: 1. release button; 2. connector hook; 3. lock button.

Preparation

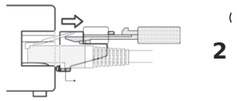


Remove the protective boot from the cable connector before installation. A: Slide a movable boot backward. B: For a fixed boot, remove the tab protector with a cutting tool.

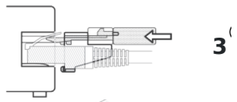
Installation



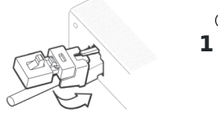
1. Tilt LAN Cable Grip at 45° and move it forward toward the connector.

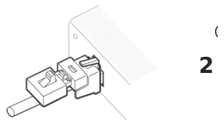


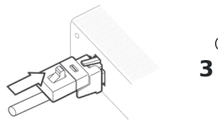
2. Engage the connector hook firmly with the bottom of the connector.



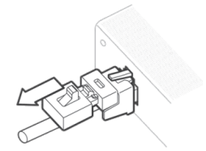
3. Press the lock button fully inward.





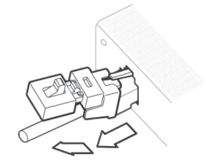


Removal

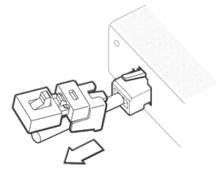


1. Press and hold the top release button while pulling the lock button backward.

2. Tilt LAN Cable Grip at 45° so that the hook does not catch on the connector, then pull it backward.



3. Remove LAN Cable Grip completely from the cable.

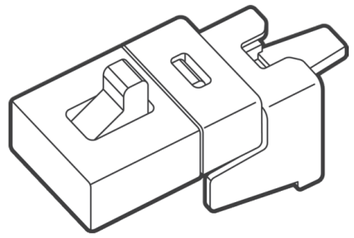


ES

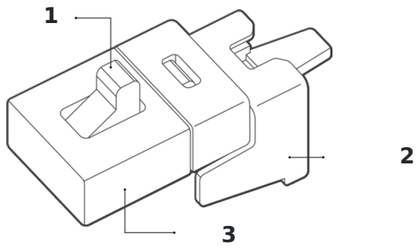
LAN Cable Grip

Guía de uso

SMARTKEEPER Pro

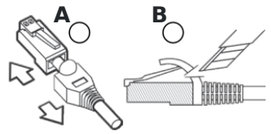


LAN Cable Grip evita que un cable LAN se desconecte por vibraciones. No requiere una llave adicional. Puede instalarse sin desconectar un cable que ya esté en uso.



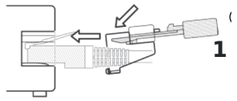
Uso: cable LAN con conector Ethernet RJ45. Anchura × altura × longitud (profundidad): 13.7 × 13.2 × 40 mm (0.54 × 0.52 × 1.57 in). Peso: 4.5 g (0.16 oz). Piezas: 1. botón de desbloqueo; 2. gancho del conector; 3. botón de bloqueo.

Preparación

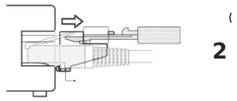


Retire la cubierta protectora del conector antes de la instalación. A: Deslice hacia atrás una cubierta móvil. B: Si la cubierta es fija, retire el protector de la pestaña con una herramienta de corte.

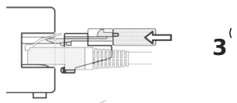
Instalación



1. Incline LAN Cable Grip 45° y deslícelo hacia el conector.

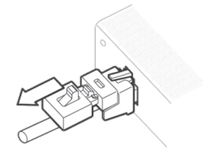


2. Enganche firmemente el gancho en la parte inferior del conector.

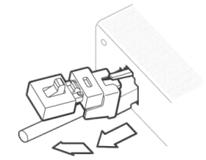


3. Pulse el botón de bloqueo hasta el fondo.

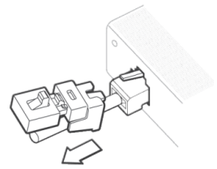
Retirada



1. Mantenga pulsado el botón superior de desbloqueo mientras tira del botón de bloqueo hacia atrás.



2. Incline LAN Cable Grip 45° para que el gancho no se enganche en el conector y tire hacia atrás.



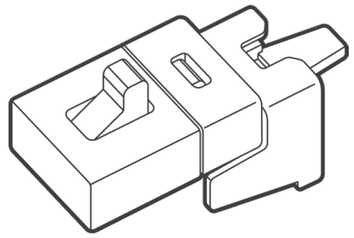
3. Retire LAN Cable Grip completamente del cable.

FR

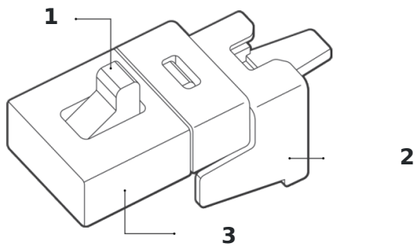
LAN Cable Grip

Guide d’utilisation

SMARTKEEPER Pro

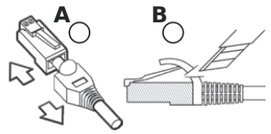


LAN Cable Grip empêche un câble LAN de se débrancher sous l’effet de vibrations. Aucune clé séparée n’est nécessaire. Il peut être installé sans débrancher un câble déjà utilisé.



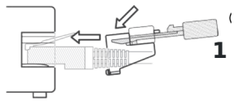
Utilisation : câble LAN avec connecteur Ethernet RJ45. Largeur × hauteur × longueur (profondeur) : 13.7 × 13.2 × 40 mm (0.54 × 0.52 × 1.57 in). Poids : 4.5 g (0.16 oz). Pièces : 1. bouton de déverrouillage; 2. crochet du connecteur; 3. bouton de verrouillage.

Préparation

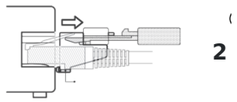


Retirez le manchon de protection du connecteur avant l’installation. A : reculez un manchon mobile. B : pour un manchon fixe, retirez le protège-languette avec un outil de coupe.

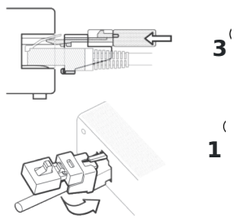
Installation



1. Inclinez LAN Cable Grip à 45° et avancez-le vers le connecteur.

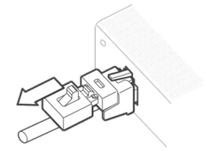


2. Engagez fermement le crochet sous le connecteur.

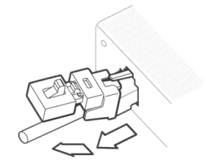


3. Enfoncez complètement le bouton de verrouillage.

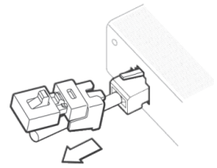
Retrait



1. Maintenez le bouton supérieur de déverrouillage enfoncé tout en tirant le bouton de verrouillage vers l’arrière.



2. Inclinez LAN Cable Grip à 45° pour que le crochet n’accroche pas le connecteur, puis tirez-le vers l’arrière.



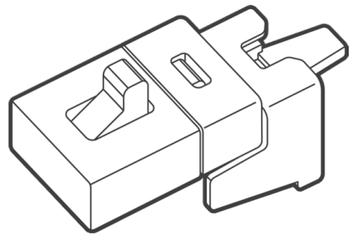
3. Retirez complètement LAN Cable Grip du câble.

IT

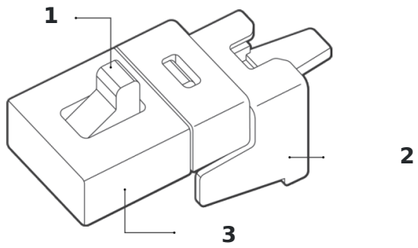
LAN Cable Grip

Manuale d’uso

SMARTKEEPER Pro

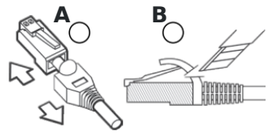


LAN Cable Grip impedisce lo scollegamento di un cavo LAN dovuto alle vibrazioni. Non richiede una chiave separata. Può essere installato senza scollegare un cavo già in uso.



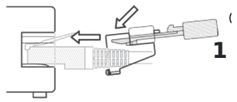
Impiego: cavo LAN con connettore Ethernet RJ45. Larghezza × altezza × lunghezza (profondità): 13.7 × 13.2 × 40 mm (0.54 × 0.52 × 1.57 in). Peso: 4.5 g (0.16 oz). Parti: 1. pulsante di sblocco; 2. gancio del connettore; 3. pulsante di blocco.

Preparazione

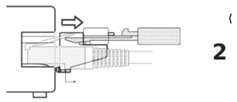


Rimuovere la guaina protettiva del connettore prima dell’installazione. A: far scorrere all’indietro una guaina mobile. B: per una guaina fissa, rimuovere la protezione della linguetta con un utensile da taglio.

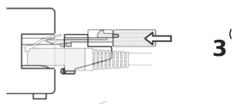
Installazione



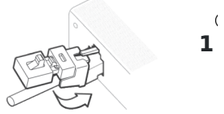
1. Inclinare LAN Cable Grip di 45° e spostarlo in avanti verso il connettore.

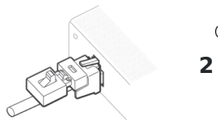


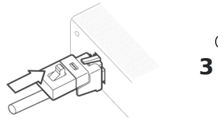
2. Agganciare saldamente il gancio alla parte inferiore del connettore.



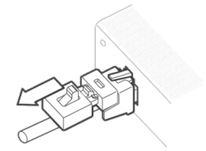
3. Premere fino in fondo il pulsante di blocco.



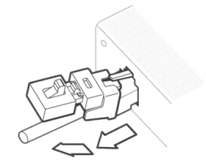




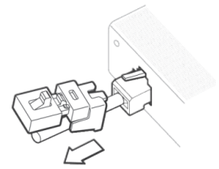
Rimozione



1. Tenere premuto il pulsante superiore di sblocco mentre si tira all’indietro il pulsante di blocco.



2. Inclinare LAN Cable Grip di 45° affinché il gancio non si impigli nel connettore, quindi tirarlo all’indietro.



3. Rimuovere completamente LAN Cable Grip dal cavo.